

UMOWA nr, na

zawarta w dniu, w, pomiędzy:

„Betrans” spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Bełchatowie, ul. Wojska Polskiego 73, 97–400 Bełchatów, skrytka pocztowa 98, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi–Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy – Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr KRS: 0000134150. Kapitał zakładowy: 16 078 500,00 zł; NIP: 769–19–76–060, REGON: 592178498, reprezentowanym przez:

1.
2.

zwaną dalej „**Zarządcą**”,

a

....., z siedzibą w przy ulicy, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla w, Wydział Gospodarczy, pod nr KRS:, Kapitał zakładowy:; NIP....., REGON: reprezentowanym przez:

..... –

..... –

zwaną dalej „**Aplikantem**”,

zwanymi dalej „**Stronami**”, a umowa niniejsza „**Umową**”

o następującej treści:

Przedstawiciele Stron Umowy oświadczają, iż od dat powołanych powyżej dokumentów do chwili podpisania niniejszej Umowy nie nastąpiły żadne zmiany w sposobach ich reprezentacji, które mogły mieć jakikolwiek wpływ na ważność zaciągniętych przez nich zobowiązań.

§ 1.

Struktura Umowy

Aplikant zobowiązuje się wykonywać Umowę na zasadach i warunkach ustalonych w Umowie, której integralną część stanowią następujące załączniki:

- 1.1. Załącznik 1: Dokumenty potwierdzające zdolność do reprezentacji Stron zawierających Umowę, w szczególności: Aktualny odpis KRS Stron Umowy, wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, pełnomocnictwo;
- 1.2. Załącznik 2: Cennik opłat za korzystanie z infrastruktury kolejowej o szerokości torów 1435 mm zarządzanej przez „Betrans” sp. z o. o., obowiązujący na dany rok.

§ 2.

Przedmiot Umowy

Przedmiotem Umowy jest przydzielenie Aplikantowi zdolności przepustowej na Infrastrukturze Kolejowej Rogowiec. na zasadach i w terminach określonych w Umowie.

§ 3.

Termin i miejsce wykonywania Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na okres od dnia podpisania do dnia
2. Miejscem wykonywania przedmiotu umowy jest teren Infrastruktury Kolejowej Rogowiec, której zarządcą jest „Betrans” sp. z o.o..
3. Przedmiot umowy wykonywany będzie w dni w godzinach

§ 4.

Obowiązki Aplikanta

1. Aplikant ma obowiązek wskazać przewoźnika kolejowego, który ma wykorzystać przydzieloną zdolność przepustową. Informacja ma być przekazana zarządcy w formie pisemnej w terminie co najmniej 10 dni roboczych przed planowanym korzystaniem z infrastruktury. W przypadku późniejszego złożenia wniosku o czym mowa w Regulaminie Sieci rozdział XI ust. 2 pkt. 1), Aplikant ma obowiązek wskazać przewoźnika kolejowego niezwłocznie po złożeniu wniosku, przed planowym korzystaniem z infrastruktury.
2. Aplikant wskazując przewoźnika ma obowiązek sprawdzić czy przewoźnik kolejowy posiada wszystkie niezbędne określone w przepisach prawa dopuszczenia.
3. Aplikant nie jest upoważniony do zawierania Umów lub zaciągania zobowiązań w imieniu Zarządcy.
4. Zdolność przepustowa przydzielona aplikantowi nie może być przekazana innemu aplikantowi.
5. Zdolność przepustowa przydzielona aplikantowi, który nie jest przewoźnikiem kolejowym, nie może być wykorzystywana do realizacji innego rodzaju przewozów, niż wskazany we wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej.
6. Aplikant, który jest przewoźnikiem kolejowym, nie może wskazać innego przewoźnika kolejowego do wykorzystania przydzielonej mu zdolności przepustowej.
7. Aplikant oświadcza, iż zapoznał się z zasadami określonymi w „Kodeksie Postępowania dla Partnerów Biznesowych GK PGE” oraz z „Dobrymi Praktykami Zakupowymi”, dostępnymi na stronie: <https://pgegiiek.pl/Przetargi> i jako Partner Biznesowy Spółki GK PGE w swojej działalności przestrzega określonych tam standardów prawnych i etycznych, wymaga przestrzegania tych standardów ze strony swoich podwykonawców i dostawców, w sprawach związanych z realizacją Umów/Zamówień zawartych z którąkolwiek ze Spółek GK PGE.
8. Aplikant oświadcza, że prowadzi działalność w sposób odpowiedzialny, przestrzega przepisów prawa, w tym w szczególności przepisów dotyczących przeciwdziałania korupcji, praniu brudnych pieniędzy i finansowania terroryzmu, przepisów dotyczących przestrzegania praw pracowniczych, przepisów dotyczących przestrzegania zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, przepisów przeciwpożarowych, prawa ochrony konkurencji, przepisów w zakresie ochrony mienia oraz przepisów ochrony środowiska oraz dokłada należytej staranności przy weryfikacji swoich współpracowników i podwykonawców w powyższym zakresie.
9. W przypadku zgłoszenia przez Spółkę GK PGE jakiegokolwiek wątpliwości dotyczącej przestrzegania przez Aplikanta ww. zasadach, Aplikant podejmie działania naprawcze mające na celu ich usunięcie.
10. Aplikant zobowiązuje się do stosowania wobec Spółek GK PGE warunków nie gorszych niż określonych w niniejszej Umowie w przypadku zawarcia przez Spółki należące do GK PGE umów z Aplikantem dotyczących realizacji przedmiotu umowy tożsamego z przedmiotem niniejszej Umowy.
11. Aplikant ponosi odpowiedzialność za osoby, które w jego imieniu wykonują powierzone zadania, szczególnie za szkody spowodowane działaniem lub zaniechaniem tych osób, oraz za zachowanie przez nie w poufności informacji, o których mowa w § 8, powziętych w związku z realizacją niniejszej Umowy oraz przestrzeganie zapisów dokumentu „Kodeks Postępowania dla Partnerów Biznesowych GK PGE”.

§ 5.

Prawa Aplikanta

1. Zarządca przedstawi przewoźnikowi kolejowemu wskazanemu przez aplikanta projekt umowy o wykorzystanie zdolności przepustowej, w terminie jednego dnia od jego wskazania, a w przypadku złożenia wniosku przez aplikanta do godziny 12.00 dnia poprzedzającego dzień, w którym mają być realizowane manewry lub postój, przed planowanym korzystaniem z infrastruktury.
2. Aplikant ma prawo do zrezygnowania z przydzielonej zdolności przepustowej, co skutkuje naliczeniem opłaty rezerwacyjnej.

3. Aplikant może wskazać różnych przewoźników kolejowych uprawnionych do wykorzystania zdolności przepustowej przydzielonej na podstawie poszczególnych wniosków.
4. Aplikant ma prawo do otrzymania od Zarządcy dodatkowych wyjaśnień i uzasadnień dotyczących wprowadzanych przez Zarządcę zmian w Regulaminie Sieci.
5. Aplikant ma prawo do żądania od Zarządcy wyjaśnień dotyczących sposobu realizacji Umowy w przypadkach, kiedy zachodzi obawa naruszenia Umowy.

§ 6.

Obowiązki Zarządcy

1. Zarządca ma obowiązek prowadzić ruch składów manewrowych wyznaczonego przez Aplikanta Przewoźnika kolejowego zgodnie z Regulaminem Pracy Bocznic kolejowej, przepisami wewnętrznymi Zarządcy dotyczącymi techniki wykonywania manewrów.
2. Zarządca ma obowiązek wykonywać wszystkie niezbędne do przyjazdu i wyjazdu czynności ruchowe na posterunku technicznym, bezpośrednio je organizuje i nadzoruje zgodnie z Regulaminem Pracy Bocznic kolejowej.
3. Zarządca umożliwia wstęp na obszar kolejowy pracownikom wskazanego Przewoźnika kolejowego. Warunkiem wstępu jest posiadanie przez pracowników przewoźnika imiennych zezwoleń wystawionych przez Zarządcę infrastruktury „Betrans” sp. z o.o.,
4. Zarządca ma obowiązek niezwłocznego powiadomienia Aplikanta o zaistnieniu sytuacji, które mogą spowodować zakłócenia w realizacji procesów przewozowych, w tym w szczególności o:
 - a. doraźnych ograniczeniach ruchowych, mających wpływ na planowe prowadzenie ruchu składów manewrowych,
 - b. zaistnieniu zdarzeń, o wystąpieniu, których Zarządca był uprzedzony, lecz nie mógł im zapobiec – np. strajku, blokady przejazdu, demonstracji,
 - c. niedopuszczeniu do przejazdu lub zatrzymaniu przejazdu pojazdu kolejowego przewoźnika w wyniku niespełnienia przez ten pojazd albo obsługujące go osoby wymagań określonych we właściwych przepisach, regulaminach, instrukcjach i umowie o wykorzystanie zdolności przepustowej.
5. Zarządca powiadamia Aplikantów o zmianach Regulaminów, przepisów wewnętrznych obowiązujących na terenie własnej infrastruktury, stanowiących podstawę dla wykonywania umowy.
6. Zarządca ponosi odpowiedzialność za stan i sprawność udostępnianej infrastruktury kolejowej.
7. Zarządca udostępni Aplikantowi, w terminach uzgodnionych przez Strony dane, dokumentację, posiadane przez Zarządcę, uznane przez Strony za niezbędne do realizacji Umowy.
8. Zarządca ponosi odpowiedzialność za treść i zawartość merytoryczną wszelkich dokumentów i danych przekazywanych Aplikantowi.

§ 7.

Prawa Zarządcy

1. Zarządca ma prawo do niedopuszczenia do przejazdu lub zatrzymania pojazdu kolejowego wskazanego Przewoźnika w przypadku stwierdzenia niespełnienia, przez tabor lub pracowników Przewoźnika kolejowego, wymagań określonych we właściwych przepisach, zasadach i umowach.
2. W sytuacji nadzwyczajnej Zarządca ma prawo do udostępnienia dla składu manewrowego Przewoźnika kolejowego innej drogi niż przydzielona, oraz do uzgodnienia z Przewoźnikiem kolejowym niezbędnych zmian.
3. Zarządca ma prawo do wstrzymania udostępniania w sytuacjach nadzwyczajnych: naruszenia przepisów, regulaminów, zasad i zapisów umowy o wykorzystanie zdolności przepustowej oraz opóźnień w zapłacie wymagalnych należności przekraczających 30 dni.
4. Zarządca ma prawo do realizacji zadań związanych z zapobieganiem lub usuwaniem skutków wypadków kolejowych.
5. Zarządca ma prawo do dokonywania kontroli przestrzegania przepisów porządkowych na obszarze kolejowym, w pojazdach kolejowych wskazanego Przewoźnika kolejowego.
6. Zarządca ze swojej strony ustanawia osobę odpowiedzialną za realizację Umowy:
imię i nazwisko....., funkcja....., tel.....
7. Aplikant ze swojej strony ustanawia osobę odpowiedzialną za realizację Umowy:
imię i nazwisko....., funkcja....., tel.....

8. Zmiany osób pełniących funkcje Przedstawicieli ze strony Stron Umowy, nie wymagają aneksu do Umowy. Powyższe zmiany wymagają pisemnego powiadomienia drugiej Strony Umowy.

§ 8.

Poufność

1. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony w związku z udzielaniem lub wykonywaniem zamówienia, w tym również treść i warunki Umowy, mają charakter poufny i mogą być zarówno w trakcie, jak i po wykonaniu zamówienia, udostępniane osobom trzecim jedynie za zgodną wolą Stron, przy czym Zarządca ma prawo ujawnić wszelkie informacje dotyczące warunków i sposobu udzielania lub wykonywania danego zamówienia (Umowy) PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A., przez wzgląd na zakres istniejącego powiązania kapitałowego oraz Spółce Grupy Kapitałowej PGE odpowiedzialnej za obsługę systemów informatycznych i telekomunikacyjnych dla Grupy Kapitałowej PGE. W przypadku powierzenia przez Zarządcę innemu podmiotowi czynności związanych z przetwarzaniem danych związanych z zawartą Umową, Zarządca jest uprawniony ujawnić temu podmiotowi wszelkie informacje, o których mowa w niniejszym ustępie.
2. Aplikant oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. – podmiot dominujący w stosunku do Zarządcy – statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej Umowy w zakresie wskazanym w rozporządzeniu właściwego ministra w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim oraz na przekazanie tej Umowy PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A. na potrzeby zgodnego z prawem wykonania przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z ustawy o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych.
3. Zarządca ma również prawo udostępnić odpowiednie informacje podmiotom trzecim, gdy obowiązek taki wynika z przepisów prawa lub gdy jest to potrzebne dla właściwej eksploatacji, remontu lub modernizacji urządzeń Zarządcy.
4. Z zastrzeżeniem ust. 1-3, żadna ze Stron nie będzie wykorzystywać bez pisemnej zgody drugiej Strony żadnych dokumentów ani informacji związanych z Umową otrzymanych w trakcie realizacji Umowy od drugiej strony do celów innych niż realizacja Umowy. Przewoźnik bez pisemnej zgody Zarządcy nie może wykorzystać jakichkolwiek danych dotyczących Zarządcy dla innych celów, niż związanych bezpośrednio z realizacją Umowy, dotyczy to w szczególności stosowanych rozwiązań technicznych, technologicznych, organizacyjnych, administracyjnych, zamierzeń, programów i planów remontowych oraz inwestycyjnych jak również wszelkich danych finansowo–księgowych i bilansowych Zarządcy.

§ 9.

Oplaty

1. Oplaty za korzystanie z infrastruktury kolejowej będą zgodne z zatwierdzonymi przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego stawkami ujętymi w Cenniku opłat za korzystanie z infrastruktury kolejowej o szerokości torów 1435 mm zarządzanej przez „Betrans” sp. z o. o. obowiązującym na dany rok. Opłata naliczana będzie na podstawie złożonego przez Aplikanta wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej w celu wykonywania manewrów i/lub wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej w celu postoju składu pojazdów kolejowych.
2. Opłata pobierana od aplikantów za obsługę wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej wynosi: 100 zł. Opłata za obsługę wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej pobierana jest od aplikantów, jeżeli na podstawie wniosku nie została przydzielona zdolność przepustowa, z wyłączeniem sytuacji, gdy zdolność przepustowa nie została przydzielona z przyczyn leżących po stronie „Betrans” sp. z o. o.
3. Cennik opłat za korzystanie z infrastruktury kolejowej stanowi załącznik nr 4 do Umowy.
4. Zarządca pobiera od Aplikanta opłatę rezerwacyjną za niewykorzystanie przydzielonej zdolności przepustowej, jeżeli Aplikant nie wskaże przewoźnika kolejowego, który ma wykorzystać przydzieloną zdolność przepustową, albo przewoźnik kolejowy wskazany przez Aplikanta nie zawrze z Zarządcą umowy o wykorzystanie zdolności przepustowej. Zarządca nie pobiera opłaty, jeżeli przewoźnik kolejowy wystąpił do Prezesa UTK o wydanie decyzji w sprawie wykorzystania zdolności przepustowej.

§ 10.

Płatności

1. Płatności będą dokonywane w walucie PLN przelewem na rachunek bankowy wskazany Aplikantowi przez Zarządcę w fakturze.
2. Zarządca wystawi fakturę za realizację przedmiotu Umowy zgodnie z § 9.
3. Przy fakturowaniu do opłaty dolicza się należny podatek VAT, zgodny z obowiązującymi przepisami prawa.

4. Płatności należy dokonywać w terminie 14 dni od dnia wystawienia faktury przez Zarządcę.
5. Za prawidłowo wystawioną fakturę uznaje się taką, która jest zgodna z warunkami niniejszej Umowy oraz z przepisami obowiązującego prawa.
6. Fakturę uważa się za doręczoną z chwilą jej odbioru przez Aplikanta.
7. W przypadku woli Aplikanta, aby prawidłowo wystawiona faktura dostarczona mu była na inny adres, niż wskazany w początkowych zapisach umowy, powinien on pisemnie powiadomić o tym wystawcę faktury (Zarządcę), wskazując nowy adres doręczenia faktury. Wystosowanie przez Aplikanta pisma w tym trybie nie stanowi zmiany Umowy.
8. Podstawą wystawienia faktury będzie wykorzystanie zdolności przepustowej przyznanej na podstawie Wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej w celu wykonania manewrów i/lub Wniosku o przydzielenie zdolności przepustowej w celu postoju składu pojazdów kolejowych, bądź inne opłaty wskazane w §9 ust. 2 oraz w §9 ust. 4 w zw. z par 12 ust 1 Umowy.
9. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień uznania rachunku bankowego Zarządcy, z którego wypłacane są środki. Jeżeli koniec terminu płatności przypada w sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, za termin płatności uważa się pierwszy dzień roboczy następujący po takim dniu.
10. Faktura oraz faktura korygująca wystawiona niezgodnie z obowiązującymi przepisami lub Umową spowoduje opóźnienie zapłaty z winy Zarządcy aż do czasu wystawienia prawidłowo sporządzonej faktury. Za to opóźnienie nie będą naliczane odsetki ustawowe.
11. Za opóźnienia w regulowaniu należności naliczane są odsetki ustawowe za opóźnienie.

§ 11.

Przeniesienie praw lub obowiązków

1. Zarządca może dokonać cesji praw na dowolny podmiot lub przeniesienia długu na spółkę Grupy Kapitałowej PGE lub inny podmiot zależny w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych, na co Aplikant niniejszym wyraża zgodę.
2. Zarządca poinformuje na piśmie Aplikanta o zamiarze przeniesienia długu na inny podmiot niż wskazany w ust. 1 co najmniej 7 dni przed planowanym przeniesieniem.
3. Aplikant wyraża zgodę na przejęcie długu lub jej brak w terminie 3 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w ust. 2. Brak przekazania informacji przez Aplikanta, Strony uznają za wyrażenie zgody na przejęcie długu.
4. Aplikant nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z Umowy na osoby trzecie bez uprzedniej zgody Zarządcy wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12.

Odpowiedzialność

1. W razie niewykorzystania przydzielonej zdolności przepustowej, Zarządca pobiera od Aplikanta opłatę rezerwacyjną, jeżeli Aplikant nie wskaże przewoźnika kolejowego, który ma wykorzystać przydzieloną zdolność przepustową, albo przewoźnik kolejowy wskazany przez Aplikanta nie zawrze z Zarządcą umowy o wykorzystanie zdolności przepustowej, w wysokości:
 - 1) 25% opłaty za przyznaną zdolność przepustową przy braku złożenia rezygnacji z przydzielonej zdolności przepustowej albo jej złożeniu w terminie krótszym niż 12 godzin przed planowym jej wykorzystaniem,
 - 2) 20% opłaty za przyznaną zdolność przepustową w przypadku złożenia rezygnacji z przydzielonej zdolności przepustowej w terminie nie krótszym niż 12 godzin i krótszym niż 36 godzin przed planowym jej wykorzystaniem,
 - 3) 15% opłaty za przyznaną zdolność przepustową w przypadku złożenia rezygnacji z przydzielonej zdolności przepustowej w terminie nie krótszym niż 36 godzin i krótszym niż 72 godziny przed planowym jej wykorzystaniem,
 - 4) 10% opłaty za przyznaną zdolność przepustową w przypadku złożenia rezygnacji z przydzielonej zdolności przepustowej w terminie nie krótszym niż 72 godziny i nie dłuższym niż 30 dni przed planowym jej wykorzystaniem,
 - 5) 1% opłaty za przyznaną zdolność przepustową w przypadku złożenia rezygnacji z przydzielonej zdolności przepustowej w terminie dłuższym niż 30 dni przed planowanym jej wykorzystaniem.

Zarządca nie pobiera opłaty, jeżeli przewoźnik kolejowy wystąpił do Prezesa UTK o wydanie decyzji w sprawie wykorzystania zdolności przepustowej.

2. Odpowiedzialność Stron z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy wyłączają jedynie zdarzenia siły wyższej. Zdarzeniami siły wyższej są zdarzenia zewnętrzne, nagłe, niezależne od woli Stron, których nie można było przewidzieć i którym nie można było zapobiec, a które mają wpływ na wykonanie niniejszej Umowy w ten sposób, że uniemożliwiają wykonanie Umowy w całości lub w części przez pewien okres lub definitywnie, których skutków Strony nie mogły przewidzieć ani im zapobiec, przy czym mogą to być w szczególności okoliczności wskazane w ust. 3.
3. Terminem „siła wyższa” Strony określają akty terroru, wojny wypowiedziane i niewypowiedziane, blokady, powstania, zamieszki, epidemie, osunięcia gruntu, trzęsienia ziemi, powodzie, wybuchy oraz inne zdarzenia spełniające przesłanki, o których mowa w ust. 5.
4. Obowiązki Strony doświadczającej działania siły wyższej są następujące:
 - 4.1. Powstanie i ustanie „siły wyższej” winno być zgłoszone drugiej Stronie przez Stronę podlegającą jej działaniu. Zawiadomienia – dokonane za pośrednictwem korespondencji pocztowej, kurierskiej, telefonicznej lub faksu – winny nastąpić bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 14 dni od powstania „siły wyższej”;
 - 4.2. W przypadku zgłoszenia telefonicznego należy niezwłocznie potwierdzić je w formie pisemnej. Przedstawienie drugiej Stronie dokumentacji, która wyjaśnia naturę i przyczyny zaistniałej siły wyższej w takim zakresie, w jakim jest ona możliwie osiągalna, w terminie do 7 dni od daty pisemnego potwierdzenia zawiadomienia o zaistnieniu siły wyższej, pod rygorem utraty uprawnień wynikających z niniejszego paragrafu.
5. Jeśli w ciągu 14 dni od pisemnego powiadomienia drugiej Strony o zaistnieniu siły wyższej jej działanie nie ustanie, Strony spotkają się w celu podjęcia działań dla uniknięcia dalszego opóźnienia w realizacji Umowy.

§ 13.

Rozwiązanie Umowy

Rozwiązanie Umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Oświadczenie o rozwiązaniu Umowy będzie skuteczne z chwilą doręczenia.

§ 14.

Porozumiewanie się Stron

1. Z zastrzeżeniem postanowień Umowy zobowiązujących do przedstawienia określonych dokumentów w innej formie, wszelkie zawiadomienia, zapytania lub informacje odnoszące się lub wynikające z wykonywania Umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Pisma Stron powinny powoływać się na tytuł Umowy i jej numer. Za datę otrzymania korespondencji Strony uznają dzień przekazania korespondencji pocztą elektroniczną lub faksem, jeżeli jego treść zostanie niezwłocznie potwierdzona pisemnie.
3. Korespondencję należy kierować na wskazane adresy:

Dla Zarządcy:

Imię i Nazwisko:

Adres:

Telefon:

Fax:

e-mail:

Dla Aplikanta:

Imię i Nazwisko:

Adres:

Telefon:

Fax:

e-mail:

4. Zmiana przedstawicieli Stron oraz danych teleadresowych, wymienionych w ust. 3 nie wymaga sporządzenia aneksu. Podstawą dokonania zmiany jest pisemna informacja.

§ 15.

Zmiany treści Umowy

Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, w postaci aneksu do Umowy, z zastrzeżeniem postanowień § 7 ust. 8, § 10 ust. 7 i § 14 ust. 4.

§ 16.

Prawo Umowy

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego w szczególności Ustawy o Transporcie Kolejowym i Kodeksu cywilnego oraz Regulamin Sieci zarządzanej przez „Betrans” sp. z o.o..

§ 17.

Język Umowy

1. Językiem Umowy i wszelkiej korespondencji Stron jest język polski.
2. W przypadku, gdy dokumenty wymagane Umową składane przez Aplikanta sporządzone są w języku obcym, Aplikant dostarczy je wraz z tłumaczeniem na język polski. Odstępstwa od powyższej zasady wymagają zgody Zarządcy na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 18.

Rozstrzygnięcie sporów

Strony dołożą wszelkich starań w celu polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów powstałych między nimi w związku z Umową, jednakże nie dłużej niż przez okres 30 dni od daty złożenia drugiej Stronie wniosku o ugodę.

§ 19.

Postanowienia końcowe

1. Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch/trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Nieważność któregoś z postanowień Umowy nie powoduje nieważności Umowy w całości.

Zarządca

Aplikant

.....

.....

.....

.....